

32002D0025

15.1.2002

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 11/25

ODLOČBA KOMISIJE**z dne 11. januarja 2002****o posebnih pogojih za uvoz ribiških proizvodov s poreklom iz Republike Hrvaške**

(notificirano pod dokumentarno številko K(2002) 14/2)

(Besedilo velja za EGP)

(2002/25/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/493/EGS z dne 22. julija 1991 o zdravstvenih pogojih za proizvodnjo in dajanje na trg ribiških proizvodov ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 97/79/ES ⁽²⁾, in zlasti člena 11(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je opravila inšpekcijski pregled v Republiki Hrvaški, da bi preverila pogoje, v katerih se ribiški proizvodi proizvajajo, skladiščijo in odprejijo v Skupnost.
- (2) Določbe hrvaške zakonodaje o zdravstvenem inšpekcijskem nadzoru in spremljanju ribiških proizvodov lahko veljajo za enakovredne določbam Direktive 91/493/EGS.
- (3) Zlasti je „Veterinary Directorate (VD) of the Ministry of Agriculture and Forestry“ (Veterinarska uprava Ministrstva za kmetijstvo in gozdarstvo) sposobna učinkovito preverjati uporabo veljavnih zakonov.
- (4) Primerno je določiti podrobna pravila v zvezi z zdravstvenim spričevalom, ki mora v skladu z Direktivo 91/493/EGS spremljati pošiljke ribiških proizvodov, ki se uvažajo v Skupnost iz Hrvaške. S temi pravili je treba zlasti določiti vzorec spričevala, minimalne zahteve glede jezika(ov) v katerem(ih) mora biti zapisano, in položaj osebe, pooblaščen za podpis tega spričevala.
- (5) Na pakiranja ribiških proizvodov je treba pritrčiti oznako, na kateri je navedeno ime tretje države in številka odobritve/registrska številka obrata, predelovalnega plovila, hladilnice ali zamrzovalnega plovila izvora, razen za nekatere zamrznjene proizvode.
- (6) V skladu s členom 11(4)(c) Direktive 91/493/EGS je treba sestaviti seznam odobrenih obratov, predelovalnih plovil ali hladilnic ter seznam zamrzovalnih plovil, opremljenih v skladu s točkami 1 do 7 Priloge II k Direktivi Sveta 92/48/EGS ⁽³⁾. Navedene sezname je treba sestaviti na podlagi sporočil VD Komisiji. Zato mora VD zagotoviti skladnost z določbami, ki so za ta namen opredeljene v Direktivi 91/493/EGS.

(7) VD je dala uradna zagotovila v zvezi s skladnostjo s pravili, določenimi v poglavju V Priloge k Direktivi 91/493/EGS, in v zvezi z izpolnjevanjem higienskih zahtev, enakovrednih zahtevam, ki jih določa navedena Direktiva.

(8) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega veterinarskega odbora –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

„Veterinarska uprava Ministrstva za kmetijstvo in gozdarstvo“ je pristojni organ na Hrvaškem za preverjanje in potrjevanje skladnosti ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva z zahtevami Direktive 91/493/EGS.

Člen 2

Ribiški proizvodi in proizvodi iz ribogojstva s poreklom iz Hrvaške morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

1. vsako pošiljko mora spremljati oštevilčeno originalno zdravstveno spričevalo, pravilno izpolnjeno, podpisano, z datumom, ki obsega en sam list, v skladu z vzorcem iz Priloge A k tej odločbi;
2. proizvodi morajo izvirati iz odobrenih obratov, predelovalnih plovil, hladilnic ali registriranih zamrzovalnih plovil, naštetih v Prilogi B k tej odločbi;
3. razen v primeru zamrznjenih ribiških proizvodov v razsutem stanju, namenjenih za proizvodnjo konzervirane hrane, mora biti na vseh pakiranjih z neizbrisnimi črkami zapisana beseda „HRVAŠKA“ in številka odobritve/registrska številka obrata, predelovalnega plovila, hladilnice ali zamrzovalnega plovila izvora.

Člen 3

1. Spričevala iz člena 2(1) morajo biti napisana v vsaj enem uradnem jeziku države članice, kjer se opravijo pregledi.

⁽¹⁾ UL L 268, 24.9.1991, str. 15.

⁽²⁾ UL L 24, 30.1.1998, str. 31.

⁽³⁾ UL L 187, 7.7.1992, str. 41.

2. V spričevalih mora biti navedeno ime, položaj in podpis predstavnika VD in njegov uradni žig, ki je drugačne barve od drugih zaznamkov na spričevalu.

Člen 5

Ta odločba je naslovljena na države članice.

Člen 4

V Bruslju, 11. januarja 2002

Ta odločba začne veljati 60. dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Za Komisijo
David BYRNE
Član Komisije

PRILOGA A

ZDRAVSTVENO SPRIČEVALO

za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva s poreklom iz HRVAŠKE, namenjene za izvoz v Evropsko skupnost, z izjemo školjk, iglokožcev, plaščarjev in morskih polžev v kakršnikoli obliki

Sklic št.:

Država odpošiljateljica: HRVAŠKA

Pristojni organ: Veterinarska uprava Ministrstva za kmetijstvo in gozdarstvo

I. Podatki za identifikacijo ribiških proizvodov

- opis ribiških proizvodov– proizvodov iz ribogojstva ⁽¹⁾:
- vrsta (znanstveno ime):
- predstavitev proizvoda in način obdelave ⁽²⁾:
- kodna številka (kjer je na voljo):
- vrsta embalaže:
- število paketov:
- neto teža:
- predpisana temperatura za skladiščenje in prevoz:

II. Poreklo proizvodov

Imena in številke uradne odobritve obratov, predelovalnih plovil ali hladilnic, ki jim VD dovoli izvoz v ES, oziroma zamrzovalnih plovil, ki so registrirana pri VD za izvoz v ES:

.....

III. Namembni kraj proizvodov

Proizvodi se odpošljejo

iz:
(kraj odpošiljanja)

v:
(namembna država in kraj)

z naslednjimi prevoznimi sredstvi:

.....

Ime in naslov odpošiljatelja:

.....

Ime prejemnika in naslov namembnega kraja:

.....

⁽¹⁾ Črtati, kjer je primerno.

⁽²⁾ Živo, ohlajeno, zamrznjeno, soljeno, dimljeno, konzervirano, itd.

PRILOGA B

SEZNAM OBRATOV IN PLOVIL

Št. odobritve	Ime	Mesto	Omejitev odobritve	Kategorija
3	Marinada, Ltd	SLATINA		PP
6	Mardesic, Ltd	SALI		PP
9	Graso Ltd	PULA		PP
13	Adria, Ltd	ZADAR		PP
14	Marituna Ltd	ZADAR		PP
16	Cenmar, Ltd	ZADAR		PP
17	S.M.S., Ltd	SPLIT		PP
24	Intercommerce, Ltd	UMAG		PP
28	Marikultura Porto Budava, Ltd	PULA		PP
31	Marimirna, Ltd	ROVINJ		PP
32	Adria-Simuni, Ltd	RIJEKA		PP
42	F.M.R., Ltd	ZADAR		PP
47	Sinje More, Ltd	TRIBUNJ		PP
53	SIC Ltd	POREC		PP
58	Lubin, Ltd	ZAGREB		PP
62	Adria Octopus, Ltd	BIOGRAD		PP
86	Stefanutti, Ltd	PAZIN		PP
87	EL.NI.RO., Ltd	ROVINJ		PP
92	Ugor, Ltd	RIJEKA		PP
101	S.T.I. Zeba, Ltd	UMAG		PP
102	Sangulin, Ltd	BIOGRAD		PP
107	Pinazela Ltd	SPLIT		PP
129	Slamka, Ltd	ZADAR		PP
130	San Zak, Ltd	SVETI FILIP JAKOV		PP
133	Conex, Ltd	SOLIN		PP
134	Palinurus, Ltd	SPLIT		PP
136	Marikomerc, Ltd	ZADAR		PP
140	Azzurra, Ltd	ROVINJ		PP
170	Sardina, Ltd	POSTIRE		PP
172	Neptun, Ltd	KOMIZA		PP

Št. odobritve	Ime	Mesto	Omejitev odobritve	Kategorija
178	Jadranka, Ltd	VELA LUKA		PP
187	Mima, Ltd	ROVINJ		PP
210	Interfish, Ltd	MEDULIN		PP
401	Marina Vinici, Ltd	MURTER		PP
402	Medikomerc, Ltd	POREC		PP
432	Felicita, Ltd	ZAKLOPATICA		PP
453	Z, Ltd	HVAR		PP
500	Tonia, Ltd	POREC		PP
550	Peter Pan Tours, Ltd	VOLOSKO		PP
561	Bingo Trade Ltd	OSIJEK		PP
677	Irida, Ltd	DARUVAR		PP
757	Ittimurter, Ltd	MURTER		PP
758	Kali Tuna, Ltd	ZADAR		PP
766	Ancora Commerce, Ltd	SPLIT		PP
806	S.I.C., Ltd	VABRIGA		PP
824	Krajani Ltd	MALINSKA		PP
903	RO-Trade, Ltd	KRK		PP
1168	Branko I Edi Ltd	MURTER		PP
1176	Palma Ltd	VELI LOSINJ		PP
1200	T.O. Rak	VISKOVO		PP
1255	Pape & Sons Ltd	BENKOVAC		PP
1274	Badioli-Maksan Ltd	PAKOSTANE		PP
1335	Ribarska zadruga Komiza	KOMIZA		PP
1402	Zabika Ltd	NOVI VINODOLSKI		PP
B001	Marinero I (Meduza d.o.o.)	SPLIT		ZV
B002	Marinero II (Prosperity d.o.o.)	SPLIT		ZV
B003	Nikolas (Frank & sons d.o.o.)	SIBENIK		ZV

Legenda:

PP: predelovalni obrat

ZV: zamrzovalno plovilo